

УДК 81' 342.3 – 055.2

## СПЕЦИФИКА ГЕНДЕРНЫХ СТЕРЕОТИПОВ В РЕЧЕВОМ ПОВЕДЕНИИ

**Токтарова Т.Ж.**

*Казахский национальный педагогический университет имени Абая,  
Алматы, e-mail: toktarova\_tolkin@mail.ru*

В работе представлены результаты анализа гендерных стереотипов и их проявления в речевом поведении. Исследованы распространённые в обществе стереотипы, предписывающие поведение мужчин и женщин. Представлены определения гендерных стереотипов, предложенные учеными-лингвистами. Выдвигается точка зрения, что некоторые гендерные стереотипы имеют свойство меняться под влиянием исторических, политических, экономических преобразований в стране, теряя свою актуальность.

**Ключевые слова:** гендер, гендерные стереотипы, речевое поведение, гендерная лингвистика

## PECULIARITIES OF GENDER STEREOTYPES IN A SPEECH CONDUCT

**Toktarova T.Z.**

*Kazakh National Pedagogical University after Abay, Almaty, e-mail: toktarova\_tolkin@mail.ru*

In this article the author presents the results of gender stereotypes analyses and their manifestations in a speech conduct. Wide-spread stereotypes designated for men and women behavior are investigated. Various points of views on the definition of gender stereotypes are given. There proposed a viewpoint that some gender stereotypes may vary under the influence of historical, political, economic reforms in the country and lose its reality.

**Keywords:** gender, gender stereotypes, speech conduct, gender linguistics

Современная гендерология, изучающая проявление гендерного фактора в единицах языка и речи, явилась логическим следствием понимания того факта, что различия между полами, в достаточной мере проявляющие себя в разнообразных аспектах жизни общества, достаточно своеобразно реализуются также в процессе языковой коммуникации. Как известно, объектом исследования современной лингвистики становится человеческий фактор в языке. Те или иные вопросы в лингвистике решаются с использованием таких понятий как антропоцентризм, антропоцентрический принцип. Заметим, что в самом начале в качестве объекта исследования гендерной лингвистики выступали проблемы отражения гендера преимущественно в аспекте анализа живой речи представителей разных полов, то на данном этапе в круг её интересов входят самые различные вопросы, касающиеся связи языка со всеми видами человеческой деятельности.

**Целью данной работы** является анализ гендерных стереотипов, существующих в обществе, и их проявления в речевом поведении мужчин и женщин. Как известно, речевое поведение отражает характерные для каждого народа нормы поведения, которые предписывают коммуникантам как следует вести себя в стереотипных ситуациях. Как показывают исследования речевого поведения мужчин и женщин, все существующие гендерные отношения основываются, прежде всего, на существо-

ющих в обществе гендерных стереотипах, имеющих национально-культурные компоненты. С целью более детального анализа семантической структуры обращений был использован компонентный анализ. Гендерные стереотипы мужского и женского поведения имеют диаметрально противоположное значение. Следует отметить, что существующие гендерные стереотипы поддерживаются с помощью процесса социализации, будь то воспитание в семье, школе, коллективе, через средства массовой информации и т.д. Основным компонентом гендерных стереотипов являются культура, традиции, обычаи того или иного народа.

На наш взгляд, гендерные стереотипы – это социальные нормы поведения мужчин и женщин, представления, закреплённые в общественном сознании. Гендерные стереотипы имеют место во всех аспектах жизнедеятельности человека: в поведении, привычках, в вербальной и невербальной речи. Мужчины и женщины различны в анатомо-морфологическом и психологическом плане (психофизиологические реакции, когнитивные процессы, мотивации, интересы), что находит естественное выражение в половом разделении труда, социальных ролях, закрепляется и освещается культурой [1].

Как отмечает Стернин И.А., «Воспитание мужчин в обществе направлено прежде всего на выработку определенных мужских качеств: сила, терпимость, умение скрывать свои чувства, быть спокой-

ным, не плакать, умение добиваться своего, активно конкурируя с другими, умение быть знатоком внешнего мира. Женщины же в процессе общения требуют от мужчин проявления противоположных качеств: женщина хочет, чтобы мужчина был эмоциональным, показывал свои чувства, чтобы мужчина был не конкурирующим, а сотрудничающим, чтобы он больше был обращен не к работе, а к семье. Все это означает, что в сфере общения интересы женщин и мужчин могут оказаться прямо противоположными, что создаст почву для непонимания, конфликтов» [2].

Исследование взаимоотношений языка, культуры, сознания в лингвокультурологии повлекло за собой появлением нового направления лингвокультурной концептологии. «Становление лингвоконцептологии как научной дисциплины, изучающей определенные в языке культурные концепты, и межкультурной коммуникации, занимающейся проблемами общения языковых личностей, принадлежащих различным культурным социумам, видимо, не случайно совпадает с общей антропоцентрической переориентацией парадигмы гуманитарного сознания. Предметные области лингвоконцептологии и межкультурной коммуникации частично пересекаются, так как объектом их исследования является этнический менталитет как совокупность групповых поведенческих и когнитивных стереотипов. При этом следует отметить, что первая направлена на выявление лингвоспецифических характеристик этого менталитета через анализ его семантических составляющих – концептов, а вторая занимается анализом путей преодоления лингвокультурной специфики и возможного ее непонимания в процессе межкультурного общения» [3].

А.В. Кирилина рассматривает гендерные стереотипы как «частный случай стереотипа, относящийся к знаниям о лицах разного пола, приписывании им определенных признаков. Гендерные стереотипы фиксируют в языке представления о мужественности и женственности и связанных с ними моделях поведения индивидов» [4].

Наше общество буквально пропитано стереотипами типа *мужчина – глава семьи, мужчина сильнее, мужчина умнее женщин, мужчина главнее, мужчина всегда прав, мужчина зарабатывает больше*. Большинство стереотипов, относящихся мужчине, носят положительный оттенок. К негативным стереотипам следует отнести: *мужчина много пьет, мужчина груб,*

*мужчина жесток, мужчина криминален* и т.п. По мнению Дж.Виткин, стереотипы в упрощенной форме приписывают, в частности лицам какие-либо свойства или, наоборот, отсутствие свойств. Именно в связи с женским общением отмечают высокую степень стереотипизации. «Наиболее часто используемые стереотипы в отношении женщин в основном негативного свойства» [5].

Распространенный стереотип *Женщина болтлива* имеет место во многих культурах. Традиционно «женщинам приписывается и сейчас, а тем более в предшествующий период, прежде всего многословность, эмоциональность, склонность к преувеличению. Женщины чаще прибегают к эвфемистическим высказываниям, склонны к уклончивым ответам. Женской речи приписывается отсутствие логики» [6].

Интернациональным следует считать стереотип, что женщине отводится роль домохозяйки, обслуживающей мужа и детей, хранительницы очага. Устойчивость этого стереотипа, по мнению Н.И. Ажгихиной, связана с особенностями культуры, тяготеющей к патриархальности и традиционности. С одной стороны, это, безусловно, наследие советской эпохи. С другой – желание общества видеть положение женщины именно таким. В-третьих, этот комплекс устойчивых упрощенных представлений связан с периодом так называемого «патриархального ренессанса», протекающего в современной России и подразумевающего активизацию консервативных сил и настроений, связанных с утверждением представлений о «естественном предназначении женщины» [7].

Следующий распространенный стереотип *женская логика* данный стереотип имеет негативную, уничижительную оценку. В стереотипе *женская логика* актуализируются семы *'неправильная', 'неверная'*. Как известно, «Вопрос о женской логике и ее отличии от «правильной» мужской далеко не нов. Следует отметить, что для большинства авторов, которые затронули эту тему, отправные постулаты были на редкость схожи. Отождествляемая с «матерью-природой», с пассивным началом, женщина просто не имеет права на интеллект, права на активное познание истины» [8]. Однако заметим, что психологи доказали: женщины превосходно выдерживают тесты на рациональность мышления и что нет никаких данных, которые бы поддерживали мысль о недостатке логического мышления у женщин по сравнению с муж-

чинами. Исследователи подчеркивают, что «роль стереотипов в общественном сознании сильна, они с трудом поддаются корректировке. Но очевидно, что в реальных условиях релевантными для восприятия мужской и женской речи могут оказаться как наши стереотипные ожидания, так и фактические различия» [9].

Одним ярких отражений гендерных стереотипов в речевом поведении мужчин и женщин являются обращения, так как они являются, безусловно, одним из основных компонентов общения. Именно с обращения начинается общение, от выбора обращения зависит успешность коммуникации. Мы провели сопоставительный анализ обращений казахского и русского языков.

Существуют разные типы и функции обращений, например, обращения в официально-деловом стиле, в художественной литературе, в устно-бытовом общении. Как известно, в качестве обращений употребляются не только имена собственные, но и термины родства, вокативы, вторичные номинации родства.

Обратим внимание, что такие вторичные термины родства как *доченька, брат, братец, отец, бабушка, дедушка, мать, дядя, тетя* в качестве обращений к незнакомым людям в русском речевом этикете явление распространенное. В просторечной речи в качестве обращений выступают термины родства с уменьшительно-ласкательными суффиксами: *зятёк, невестушка*. Наиболее распространенными обращениями к незнакомым людям являются лексемы *женщина, девушка, мужчина, молодой человек*. Отношение к употреблению данных обращений в обществе разное, так как обращения по половому признаку является не вполне вежливым.

Как отмечает М.Д. Городникова, «вторичные номинации родства по отношению к неродственникам – *братец, отец, доченька* – также оценочно коннотативны и социально окрашены. Отмечается, что они, сокращая дистанцию между говорящими, как бы программируют положительное отношение и поэтому часто предвзвешивают просьбы» [10].

В казахском речевом этикете достаточно часто используются вокативы, образованные от собственных имен существительных, например, *Серик – Секе, Кайрат – Каке, Нурлан – Нуке, Марат – Маке* и т.п. Данная форма обращений является уважительной и употребляется по отношению к старшим по возрасту людям. По сравнению с русской речевой культу-

рой в казахском речевом этикете гендерные различия выражены наиболее ярко. Так, например, при выборе обращения к родственникам мужа казашка не могла называть их по именам. Для этого она придумывала им ласковые прозвища. Сейчас мы довольно часто слышим, что в качестве обращений к незнакомым людям употребляются вторичные термины родства: *брат, отец, мать, бабушка, дедушка*. Особое внимание мы хотели бы уделить распространённому обращению *брат*. По сведениям сайта Альтернативная культура. Энциклопедия, обращение *брат* имеет несколько значений: Брат (братишка, братушка, братан, брателла) – обращение, принятое:

1) в криминальной среде, между членами бригад;

2) в рамках общины, сплоченной по национальному либо религиозному признаку [11].

Как известно, среди молодежи иметь отношение к какой-либо субкультуре, группировке всегда считалось престижным, модным. Использование лексики, отличающейся от принятой в данном обществе или демонстрирующей принадлежность к другой/иной культуре, обществу, получает широкое распространение и выходит за рамки той или иной субкультуры, группировки.

Заметим, что при использовании вторичных терминов родства *брат, сестра* актуализируются семы 'свой', 'принадлежащий к одному обществу', а архисема 'родственник' вовсе теряет свою актуальность. Применяя к незнакомым людям обращение *брат*, говорящий, чаще всего мужчина, использует его для установления и поддержания контакта с адресатом, побуждает к общению, тем самым стирает границы, существующие обычно между незнакомыми людьми.

### Заклучение

Таким образом, исследование гендерных стереотипов позволяет сделать вывод, что гендерные стереотипы имеют интернациональный характер, в которых мужчина имеет положительную оценку, а женщина в большинстве случаев негативную. Многие гендерные стереотипы имеют устойчивый характер, а некоторые под влиянием исторических, политических, экономических преобразований в стране начинают меняться, терять свою актуальность. Сопоставительное исследование гендерных стереотипов дает возможность более глубоко проанализировать сущность стереотипов,

их зарождение, устойчивость, изменения, сходства и различия. В ходе нашего исследования было выявлено, что мужская речь более насыщена стилистически сниженной лексикой. В мужской речи наблюдаются также употребление армейской, тюремной, ненормативной лексики, мужская речь изобилует просторечными обращениями, мужчины чаще женщин используют фамильярные обращения. Женщины при выборе обращений к незнакомым людям выбирают стилистически нейтральные, официальные обращения.

#### Список литературы

1. Сафонова М.В. Гендерные стереотипы и их влияние на поведение человека // Практикум по гендерной психологии / под ред. И.С. Клециной. – СПб.: Питер, 2003.
2. Стернин И.А., Быкова Г.В. Концепты и лакуны // Языковое сознание: формирование и функционирование. – М., 2000. – С. 55–67.
3. Семенова Д. В. Гендерный аспект концептуального анализа лексем «мужчина» и «женщина» (На материале фразеологии английского, русского и кабардинского языков): дис. ... канд. филол. наук: 10.02.19. – Нальчик, 2006. – 181 с.
4. Кирилина А.В. Гендер: лингвистические аспекты. – М: Институт социологии РАН, 1999. – 180 с.
5. Виткин Дж. Мужчина и стресс. – СПб., 1996.
6. Санников В.З. Русский язык в зеркале языковой игры. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Языки славянской культуры, 2002. – 547 с.
7. Ажгихина Н.И. Парадоксы российской истории // Женщина Плюс... – № 1. – 2001.
8. Скоков К. Женское мышление в «мужской культуре» // Женщина. Гендер. Культура. – М.: МГЦИ, 1999. – С. 355–365.
9. Табурова С.К. Эмоциональный уровень мужской и женской языковой личности и средства ее выражения (на материале пленарных дебатов Бундестага): дис. ... канд. филол. наук. – М., 1999. – 178 с.
10. Городникова М.Д. Гендерный аспект обращения как фактор речевого регулирования // Гендер как интрига познания: Сб. ст. – М., 2000. – С. 81–92.
11. Альтернативная культура. Энциклопедия [Электронный ресурс] / Режим доступа: [www.altermond.ru/brother.html](http://www.altermond.ru/brother.html) свободный. – Загл. с экрана.